

## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

mukaisesti 1907/2006/EY

### 1. KEMIKAALIN JA SEN VALMISTAJAN, MAAHANTUOJAN TAI MUUN TOIMINNAN HARJOITTAJAN TUNNISTUSTIEDOT

**Kauppanimi:** ARC® 988 (osa A) (Sisältäen punainen)

**Päiväys:** 31. heinäkuuta 2007

**Tiedote nro:** 240A-9

**Yhtiön:**

A.W. CHESTERTON COMPANY  
860 Salem Street  
Groveland, MA 01834-1507, USA  
Puh.: +1 978-469-6446 Fax: +1 978-469-6785  
(ma - pe 8.30 - 17.00 Pohjois-Amerikan itäistä aikaa)  
E-mail (kysymykset): [ProductMSDSs@chesterton.com](mailto:ProductMSDSs@chesterton.com)  
KTT pyynnot: [www.chesterton.com](http://www.chesterton.com)

**Maahantuoja:**

CJ-Tuote Oy  
Kylänraitti 7, 11710 Riihimäki  
Puh. 019-764 410, fax. 019-764 4110,  
[www.cj-tuote.com](http://www.cj-tuote.com) Y-tunnus 1595954-8

**Kemikaaleihin liittyvissä hätätapauksissa:**

Käytettävissä 24 tuntia vuorokaudessa ja 7 päivää viikossa

Soita Infotrac-numeroon: 1-800-535-5053

Käytä vastapuhelua soittaessasi Pohjois-Amerikan ulkopuolelta : +1 352-323-3500

**Käyttötarkoitus:** ARC® polymeerikomposiitti. Metallinkorjausjärjestelmä: korjaa iskusta, hankaantumisesra, kulumisesta ja syöpymisestä aiheutuneet vauriot; korjaa kuluma-alueet; täyttää reiät ja halkeamat; aikaansaa kulutusta kestävä pinnat.

**Toimialakoodi** D  
:

**Käyttötarkoituskoodi (UC62):** 59

### 2. VAARALLISTEN OMINAISUUKSIEN KUVAUS

Ärsyttää silmiä ja ihoa. Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä. Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä. Turvallisuutta ja terveyttä koskevat vaarat on selvitetty erikseen osaa A ja osaa B varten. Täysin kovettunut aine on vaaratonta. Työstettäessä syntyy vain kiusalliseksi luokiteltavaa pölyä.

### 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

Vaaraa aiheuttavat aineosat <sup>1</sup> :	Pitoisuus	CAS nro	EY nro	Varoitusmerkki	R-lausekkeet
Epoksihartsi (kesimääräinen molekyylipaino <= 700)	5-10	25068-38-6	500-033-5	Xi, N	36/38-43-51/53
Epoksihartsi (kesimääräinen molekyylipaino <= 700)	75-85	28064-14-4	–	Xi, N	36/38-43-51/53
Alkyl (C8,C10) glysidyylietter	5-10	68609-96-1	271-845-2	Xi	36/38-43
Titaanidioksidilla	1-5	13463-67-7	236-675-5	–	–

Katso osasta 15 etiketin R-lausekkeet ja osasta 16 muut.

4. ENSIAPUOHJEET																														
<b>Hengitys:</b>	Siirrä raittiiseen ilmaan. Anna tekohengitystä, jos hengitys pysähtyy. Kutsu lääkäri.																													
<b>Iho:</b>	Kontaminoituneet vaatteet on riisuttava. Pese vaatteet ennen niiden seuraavaa käyttöä. Pese iho vedellä ja saippualla. Ota yhteys lääkäriin.																													
<b>Roiskeet silmiin:</b>	Huuhtele silmiä vähintään 15 minuutin ajan runsaalla vesimäärällä. Kutsu lääkäri, jos ärsytys jatkuu.																													
<b>Nieleminen:</b>	Ainetta ei pidä oksentaa ulos. Jos potilas on tajuissaan, juota hyvin paljon vettä. Kutsu heti lääkäri.																													
<b>Tietoja lääkärille tai muille ensiapua antaville ammattihenkilöille:</b>	Hoida oireet.																													
5. OHJEET TULIPALON VARALTA																														
<b>Sopivat sammutusaineet:</b>	Hiilidioksidi, kuiva kemikaali, vaahto tai vesisumu																													
<b>Epätavallisia tulipalo- ja räjähdysvaaroja:</b>	ei ole																													
<b>Erikoismenetelmät palotorjuntaa varten:</b>	Jäähdytä altistetut säiliöt vedellä. Palohenkilöstölle suositellaan happilaitteiden käyttöä.																													
6. OHJEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖJEN VARALTA																														
<b>Ohjeet henkilövahinkojen estämisestä:</b>	Vältä ihokosketusta. Altistumisen estämistä ja henkilönsuojaimia on käytettävä osan 8 mukaisesti.																													
<b>Ohjeet ympäristövahinkojen estämisestä:</b>	Älä päästä likaviemäreihin, jokiin tai vesistöihin.																													
<b>Puhdistusohjeet:</b>	Poista lapiolla ja pane asianmukaiseen astiaan poisheittämistä varten.																													
7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI																														
<b>Käsittely:</b>	Poista saastunut vaatetus heti. Pese vaatteet ennen niiden seuraavaa käyttöä. Saastunutta nahkaa, kengät mukaanluettuna, ei voi puhdistaa, vaan ne on heitettävä pois. Altistumisen estämistä ja henkilönsuojaimia on käytettävä osan 8 mukaisesti.																													
<b>Varastointi:</b>	Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa.																													
<b>Syttyvyysluokka:</b>	ei ole määritelty																													
8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET																														
<b>Vaaraa aiheuttavat aineosat:</b>	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="2">HTP-arvot</th> <th colspan="2">ACGIH TLV</th> </tr> <tr> <th>ppm</th> <th>mg/m<sup>3</sup></th> <th>ppm</th> <th>mg/m<sup>3</sup></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Epoksihartsi (kesimääräinen molekyylipaino &lt;= 700)</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>–</td> </tr> <tr> <td>Epoksihartsi (kesimääräinen molekyylipaino &lt;= 700)</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>–</td> </tr> <tr> <td>Alkyl (C8,C10) glysidyylietter</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>–</td> </tr> <tr> <td>Titaanidioksidilla</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>10</td> </tr> </tbody> </table>		HTP-arvot		ACGIH TLV		ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	Epoksihartsi (kesimääräinen molekyylipaino <= 700)	–	–	–	–	Epoksihartsi (kesimääräinen molekyylipaino <= 700)	–	–	–	–	Alkyl (C8,C10) glysidyylietter	–	–	–	–	Titaanidioksidilla	–	–	–	10
	HTP-arvot		ACGIH TLV																											
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>																										
Epoksihartsi (kesimääräinen molekyylipaino <= 700)	–	–	–	–																										
Epoksihartsi (kesimääräinen molekyylipaino <= 700)	–	–	–	–																										
Alkyl (C8,C10) glysidyylietter	–	–	–	–																										
Titaanidioksidilla	–	–	–	10																										
<b>Hengityksensuojaus:</b>	Ei yleensä tarvita. Tarvittaessa käytettävä hyväksyttyä organisiselle höyrylle tarkoitettua hengityssuojainta.																													
<b>Tuuletus:</b>	Ei erikoisvaatimuksia. Järjestä tarvittaessa riittävä tuuletus.																													
<b>Käsiensuojaus:</b>	Kemikaaleja kestävät käsineet (esim. luonnonkumi tai PVC).																													
<b>Silmiensuojaus:</b>	Suojasilmäläsit.																													
<b>Muu:</b>	Läpäisemätön vaatetus, joka estää ihokosketuksen.																													

**9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET**

<b>Olomuoto</b>	tahna	<b>Haju</b>	makea
<b>Väri</b>	punainen tai harmaa	<b>Höyrinpaine (20° C)</b>	ei koske
<b>Kiehumispiste/kiehumisalue</b>	ei koske	<b>Paino% aromaattisia aineita</b>	ei ole
<b>Sulamispiste/sulamisalue</b>	ei ole määritelty	<b>pH-arvo</b>	ei koske
<b>(Tilavuus)% haihtuvia aineita</b>	< 1	<b>Tiheys</b>	1,15-1,18 kg/l
<b>Leimahduspiste</b>	> 93,3°C	<b>Jakaantumiskerroin (vesi/öljy)</b>	< 1
<b>Menetelmä</b>	Suljettu Astia	<b>Höyry tiheys (ilma=1)</b>	> 1
<b>Viskositeetti</b>	3500-6400 cps @ 25°C	<b>Haihtumisnopeus (eetteri=1)</b>	< 1
<b>Itsesyttymislämpötila</b>	ei ole määritelty	<b>Vesiliukoisuus</b>	ei vesiliukoinen
<b>Räjähdyshajot</b>	ei ole määritelty	<b>Muut tiedot</b>	ei ole

**10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS**

<b>Stabiilisuus:</b>	Pysyvä
<b>Vaarallista polymerisaatiota:</b>	Ei esiinny
<b>Vaaralliset hajoamistuotteet:</b>	Hiilimonoksidi, aldehydit, hapot ja muut myrkylliset kaasut.
<b>Vältettävät olosuhteet:</b>	Erittäin kova kuumuus.
<b>Vältettävät materiaalit:</b>	Väkeviä mineraalihappoja ja substraatteja, Voimakkaasti hapettavat aineet, kuten nestemäinen kloori ja puhdas happi.

**11. TERVEYSVAIKUTUKSIIN LIITTYVÄT TIEDOT**

<b>Pääasiallinen tie altistukseen normaalikäytössä:</b>	Iho- ja silmäkosketus. Altistuminen voi pahentaa sellaisten henkilöiden tilaa, joilla on ennestään iho- tai silmänsairauksia tai joiden iho on allerginen. Tiedot perustuvat saatavissa oleviin tuotteen osia koskeviin tietoihin. Tuotetta koskevaa kokonaisarviointia ei ole tehty.
<b>Välitön myrkyllisyys:</b>	Kohtalaisesti silmiä ja ihoa ärsyttävää. Saattaa aiheuttaa ihon herkistymistä, joista osoituksena ihottumat tai nokkoskuume. Kuumennettaessa voi syntyä höyryjä, jotka voivat aiheuttaa hengitettynä päänsärkyä, pahoinvointia, huimausta tai hengityselinten ärsytystä. LD50 Suun kautta > 2000 mg/kg LD50 Ihon kautta > 2000 mg/kg
<b>Krooniset vaikutukset:</b>	Vaikka vaikutuksen merkittävyyttä ei tiedetäkään, Epoksihartsi (kesimääräinen molekyylipaino <= 700, CAS nro 25068-38-6) on eräissä mikrobikokeissa todettu aiheuttavan mutaatiota, mutta sitä ei ole ilmennyt muissa kokeissa. Rottien makassoluviljelyksissä on todettu kromosmien harmhamuunoksia.
<b>Muut terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot:</b>	Äskettäin suoritettujen 2-vuotisten hiiren ihon maalaustutkimusten ja muiden tietojen perusteella on Kansainvälinen syöpätutkimuslaitos tullut siihen tulokseen, ettei Epoksihartsi (kesimääräinen molekyylipaino <= 700, CAS nro 25068-38-6) luokittelemiseksi ole riittävästi tietoja.

**12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE**

Tälle tuotteelle ei ole määritetty ympäristömyrkyllisyyttä koskevia tietoja. Seuraavassa annetut tiedot perustuvat sen komponenteista ja muista samanlaisten aineiden ympäristömyrkyllisyydestä saatuihin tietoihin.	
<b>Kulkeutuminen ympäristössä:</b>	Tahna. Veteen liukenematonta. Ota huomioon tuotteen fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet määrittäessäsi sen liikkuvuutta ympäristössä (katso osa 9). Epoksihartsi (Aineosat 1, 2): jos tuotetta pääsee maaperään, se liikkuu siinä ja saattaa saastuttaa pohjaveden.
<b>Pysyvyys ympäristössä:</b>	Epäasianmukaisesti ympäristöön päästetyt reagoimattomat ainesosat (osa A ja B) voivat aiheuttaa maaperän ja veden saastumista. Epoksihartsi: ei hajoa helposti biologisesti.
<b>Kertyvyys eliöihin:</b>	Epoksihartsi: bioakkumulaation esiintyminen on mahdollista.
<b>Ympäristömyrkyllisyys:</b>	Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

**13. JÄTTEIDEN KÄSITTELY**

Yhdistä hartsi ja kovetinaine. Täysin kovettunut aine on vaaratonta. Tiiviisti suljetut säiliöt vietävä kaatopaikalle, jolla on asianmukainen lupa. Reagoimattomat ainesosat ovat erityisjätettä. Tarkasta paikalliset ja valtakunnalliset määräykset ja noudata kaikkein ankarinta vaatimusta.

EJL-koodi: 08 04 09

**14. KULJETUSTIEDOT**

**TDG:** VAARATON, EI SÄÄNNÖSTELTY

**IMDG:** VAARATON, EI SÄÄNNÖSTELTY

**IATA/ICAO:** VAARATON, EI SÄÄNNÖSTELTY

**ADR/RID:** VAARATON, EI SÄÄNNÖSTELTY

**15. KEMIKAALEJA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET**

**Vaarallisuusluokka<sup>1</sup>:** Xi - Ärsyttävä, N - Ympäristölle vaarallinen

**R-lausekkeet:**

R36/38	Ärsyttää silmiä ja ihoa.
R43	Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.
R51/53	Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

**S-lausekkeet:**

S37/39	Käytettävä sopivia suojakäsineitä ja silmiensuojainta.
S24	Varottava kemikaalin joutumista iholle.
S26	Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin.
S28	Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä saippualla ja vedellä.
S61	Vältettävä päästämistä ympäristöön. Lue erityisohjeet/käyttöturvallisuustiedote.

**Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet:** Epoksihartsi (kesimääräinen molekyylipaino  $\leq$  700), Alkyl (C8,C10) glysidyylietter

**Muita tietoja:** Sisältää epoksin aineosia. Katso valmistajan toimittamia tietoja.

**16. MUUT TIEDOT**

**Vaaraa osoittavat lausekkeet osassa 3:** Katso osaa 15.

**Tässä tarkistetussa versiossa on** osa 1; päivitetty uuteen muotoon.

**käyttöturvallisuustiedotteeseen tehtyjä muutoksia:**

Nämä tiedot perustuvat yksinomaan eri aineosien toimittajien antamiin tietoihin eivätkä aineiden seokseen. Tietojen luotettavuudesta tai tuotteen soveltavuudesta johonkin määrättyyn käyttötarkoitukseen ei anneta mitään suoraa eikä epäsuoraa takuuta. Käyttäjän itesnsä on määriteltävä tuotteen soveltavuus.